



CONTENTS

1 さいたま観光国際協会です

2 国際交流センター事業の紹介

3 イベントスケジュール

国際友好フェア2012（5月3・4日）

3日は友好フェア始まって以来の大雨。ステージプログラムは中止、国際屋台村の出展も半分以上でした。4日の朝も雨でしたが、イベント開始と同時にやみ、たくさんの来場者で賑わいました。

はじめまして!さいたま観光国際協会です

平成24年3月1日、(財)さいたま市国際交流協会と(社)さいたま観光コンベンションビューローは合併し、(社)さいたま観光国際協会（STIB）になりました。これまでのさいたま市国際交流協会の各事業は引き続き「さいたま市国際交流センター」（さいたま IEC）で実施して参ります。

これから年4回（予定）発行する IEC News により、国際交流・支援協力活動の紹介をしてまいります。皆様の声を活かし愛読して頂けるよう努めていきますので、よろしくお願い致します。

さいたま観光国際協会の主な事業

本部

- 観光事業
（観光振興・イベント開催）
- コンベンション事業
（コンベンション誘致・支援）
- 広報・宣伝事業
（さいたま市の観光情報発信）
- スポーツコミッション事業
（大会誘致・支援）

国際交流センター

- 国際交流事業
（国際交流・外国人支援）



- ↑ にほんごのへや
- ↙ おしゃべりサロン
- ← 国際交流センター



ここにはさいたま市の国際交流の今と未来があります

さいたま市国際交流センター（さいたま IEC）は、浦和駅東口駅前市民広場を眼下に望む複合公共施設コムナーレの9階にあります。センターに入っすぐの広いスペースは交流サロン、通称ぷらっとサロン。事前の申し込みが必要な催しもありますが、いつでもどなたでも大歓迎！センターは月曜日から土曜日、朝9時から夜8時までオープンしています。お近くにお越しの節はぜひ「ぷらっと」寄ってみてください。

さいたま IEC の使命は、地域の国際交流・多文化共生社会推進の活動拠点として、市民の交流と外国人支援の中心となり、ここを訪れる方がたに新しい出会いと発見の機会を提供することです。センターでは、市民委員と協力して企画を練り、市内外の NGO やボランティアの協力を得て、様々な事業を実施運営しています。

さいたま IEC は、市民が主体となって活動してきた歴史があり、市民委員、市民ボランティア、市内の国際交流・協力 NGO が組織するさいたま市国際 NGO ネットワークなどが、事務局と協力、連携して事業を進めています。

ボランティア希望者が、通訳・翻訳、ホストファミリー、イベントなど「自分のできること」を予め登録する制度があり、要請に応じて、紹介しています。市内の小中学校の国際理解講座に外国人ボランティアを紹介することもあります。市民委員は2年ごとに募集され、異文化交流事業委員会、支援・学習事業委員会に所属して活動しています。大きなイベントでは実行委員会を設置し、市内の企業、大学にも協力を求めて活動しています。みなさんに他では味わえないワクワクとドキドキをお届けするために。

(社)さいたま観光国際協会 (STIB)

IEC

(さいたま市国際交流センター)

事務局

さいたま市国際 NGO ネットワーク

さいたま市内に事務所を持つ国際交流・協力活動をしている NGO の連携組織

協力・連携

市民委員会

- 異文化交流事業委員会
- 支援・学習事業委員会
- 業務委員会

市民ボランティア

通訳・翻訳、ホストファミリー、イベントなど予め登録されたボランティアの他、随時市民の参加を募集しています

さいたま市国際交流センターの活動イメージ図

Pick up! ぶらっとサロンへようこそ!

「はじめまして」と「こんにちは」 が出会う場所 ぶらっとサロン

見てみよう!世界の街角
サロン展示

国際交流に関することなら!
情報交換ボード

聞いてみよう!文化と暮らし
サロンミニ講座

パンフレットラック
図書コーナー

話そう!いろんな言葉で
おしゃべりサロン
英・韓・中・西・日

市民ボランティアが答える
簡易生活相談

多言語子育てサロン
ぶらっとあそぼうドットg

Heartful Hospitality

ネイティブスピーカー対応
多言語生活相談
英・韓・中

日本語学習支援
にほんごのへや

ボランティア登録制度
ホストファミリー、
通訳・翻訳、イベント

外国人に生活情報を伝える
多言語生活情報誌
ぶらら



知るは楽しみなり! 講座と研究

語学講座
韓・中・西・英 etc.

姉妹友好都市勉強会

日本語ボランティア
養成講座

ボランティア養成講座
防災・災害時支援 etc.

地域に広げよう 異文化理解と多文化共生

世界の音楽と踊り、味に出会う
国際友好フェア

姉妹友好都市にふれる
国際ふれあいフェア

学生の考える国際交流
次世代養成セミナー

外国人による
日本語スピーチ大会

日本文化体験
着物着付け体験会

姉妹都市交流
スポーツ少年団派遣・受入

日本の生活を体験
ホームビジット

姉妹友好都市交流
市民訪問団派遣・受入

日本語国際センターで
海外日本語教師との交流会

活動紹介

さいたま市国際交流センターはさいたま市と世界を結ぶ GATEWAY。市民にとっては国際交流の世界へ、そして、ここを訪れる外国人の方がたにとってはさいたま市への入口です。いついらしでも、何か新しいことに出会える場所でありたいと思っています。7月以降に予定されている事業のいくつかをご紹介します。7月以降に予定されている事業のいくつかをご紹介します。

日本語ボランティア養成講座

在住外国人市民の日本語学習の機会を増やし、学習環境を向上させるため、また、さいたま市民に「日本語学習支援ボランティア」として国際交流活動に参加する機会を提供するため実施しています。今年は、初級編（7月の9日間、全10課程）、生活情報・地域情報を教材に「地域で生活するための日本語」を教えることを学ぶテーマ別講座2コース（8月、9月の各5日間各5課程）の3コースを開催します。各コースごとのお申し込みが必要です。日程、内容、申込方法は市報でご案内します。ご不明な点は国際交流センターにお問い合わせください。

※初級編(7月)は6月14日でご応募は締め切らせて頂きました。

国際ふれあいフェア実行委員募集中!

出展ブース、交流コーナー、ステージイベントなど様々な角度からさいたま市の姉妹友好都市を紹介するイベントです。中心となって企画・準備から当日の運営まで行う実行委員を募集しています。

《国際ふれあいフェア開催予定》

日程：平成24年10月7日(日)

場所：浦和駅東口駅前市民広場

募集案内など詳細は、ホームページ又は国際交流センターにお問い合わせください。

ミニ講座「中国」

「日本と中国、日常会話の中でその違いを理解する」

～中国、日本を理解すれば、生活の楽しみがダブルに～

日時：平成24年7月21日(土) 13:30～15:30

場所：国際交流センター

参加費は無料。国際交流センターまでお申し込みください。

国際交流センターの催し・イベント

平成24年度イベントスケジュール

4月	はじめましての会 にほんごのへや 子ども春期コース
5月	国際友好フェア
6月	語学講座 ホームビジット
7月	日本語ボランティア養成講座 スポーツ少年団派遣（サッカー）
8月	スポーツ少年団派遣（野球）
9月	日本語ボランティア養成講座
10月	国際ふれあいフェア はじめましての会 海外日本語教師との交流会
11月	次世代養成セミナー
12月	語学講座
1月	着物着付け体験会
2月	外国人による日本語スピーチ大会 海外日本語教師との交流会

ぷらっとサロンスケジュール

おしゃべりサロン

英語	毎月第2水曜日	13:30~15:00
	第4土曜日	13:30~15:00
中国語	毎月第1火曜日	14:00~15:30
	第3木曜日	10:30~12:00
	第4土曜日	10:30~12:00
韓国語	毎月第2・第4木曜日	13:30~15:00
スペイン語	毎月第1火曜日	10:30~12:00
	第3水曜日	10:30~12:00
	土曜日（月1回）	
日本語	毎月第3水曜日	13:00~15:00

にほんごのへや 毎週金曜日（第5週はお休み）

午前（保育付き）コース	10:00~12:00
午前（保育付き）大宮コース	10:00~12:00
※大宮区役所内	
子どもコース	18:00~20:00
夜一般コース	18:00~20:00

ぷらっとあそぼうドットg 毎月第2土曜日 10:00~12:00

多言語生活相談

中国語	毎週火曜日	13:00~18:00
英語	毎週水曜日	13:00~18:00
韓国語	毎週木曜日	13:00~18:00

簡易生活相談 月~木曜日 10:00~18:00

ボランティアスタッフが対応します

会員入会のご案内

当協会の活動にご賛同頂ける会員を募集しています。

○年会費

正会員	団体・法人	1口	5,000円から
	個人	1口	3,000円から
賛助会員	個人	1口	2,000円から
	学生	1口	1,000円から

正会員は総会に出席し協会の運営に参加する議決権があります。

○申込み方法

本部(※)または国際交流センターにてお申し込みください。

※(社)さいたま観光国際協会 本部
〒330-0853 さいたま市大宮区錦町682-2
JACK 大宮3F
TEL 048-647-8338 FAX 048-647-0116

ボランティア登録制度

国際交流・協力事業のお手伝いをしていただけるボランティアを随時募集しています。

●ホストファミリー

外国人ゲストをご自宅に招き、日本の生活や文化を紹介して頂きます。

●通訳・翻訳ボランティア

日本語が不自由な外国人のため、各言語での通訳・翻訳をお願いします。

●イベントボランティア

各種交流イベントの準備・運営など国際交流・支援に関する様々な分野での活動です。

●ユースボランティア

対象：国際交流に興味のある中学生、高校生、大学生

各ボランティアとも、公的団体からの依頼または国際交流センター主催の事業での活動となります。
お申し込み・お問い合わせは国際交流センターへ。

【発行元】

社団法人さいたま観光国際協会 国際交流センター

Saitama Tourism and International Relations Bureau (STIB)
International Exchange Center

〒330-0055 さいたま市浦和区東高砂町11-1 コムナーレ9F

TEL 048-813-8500 FAX 048-887-1505

Email iec@stib.jp URL <http://www.stib.jp/kokusai>

開館時間：午前9時~午後8時

休館日：毎週日曜日、5月3・4日、年末年始(12/29~1/3)

